

**No. 16504**

---

**DENMARK  
and  
CUBA**

**Agreement on the development of economic and industrial  
co-operation. Signed at Havana on 29 October 1977**

*Authentic texts: Danish and Spanish.*

*Registered by Denmark on 13 March 1978.*

---

**DANEMARK  
et  
CUBA**

**Accord relatif au développement de la collaboration  
économique et industrielle. Signé à La Havane le 29  
octobre 1977**

*Textes authentiques: danois et espagnol.*

*Enregistré par le Danemark le 13 mars 1978.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF DENMARK AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA ON THE DEVELOPMENT OF ECONOMIC AND INDUSTRIAL CO-OPERATION

The Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the Republic of Cuba,

Recognizing the advantage of strengthening their mutual relations;

Desiring to develop and strengthen economic and industrial co-operation between the two countries on a reciprocal basis conducive to an equitable apportionment of benefits and obligations;

Recognizing the advantage of undertaking long-term measures with a view to establishing lasting co-operation;

Having regard to the fact that Cuba is a developing country,

Have agreed as follows:

*Article 1.* The Contracting Parties shall endeavour to develop economic and industrial co-operation with a view to strengthening economic relations between the two countries. To that end, the Contracting Parties shall take all appropriate steps to promote economic and industrial co-operation.

Action taken by the Contracting Parties under this Agreement shall be subject to the laws, regulations and national obligations in effect in the two countries and shall be within their spheres of competence.

*Article 2.* The Contracting Parties, having regard to the economic development of both countries and to the efforts of the Republic of Cuba to accelerate its economic development, believe that economic and industrial co-operation is possible in areas of common interest within their respective economies, which can be agreed upon at the appropriate time by the Mixed Commission established under article 5 of this Agreement.

*Article 3.* The Contracting Parties affirm their interest in co-operation between enterprises, firms and organizations of their respective countries.

The Contracting Parties shall encourage and support enterprises, firms and organizations in their respective countries in the execution of projects involving mutually advantageous economic and industrial co-operation.

The Contracting Parties shall, in accordance with the laws and regulations in force in their respective countries:

- Promote initiatives and contacts designed to promote the implementation of projects, programmes and agreements between enterprises, firms and organizations in the two countries;
- Promote co-operation between enterprises, firms and organizations of the two countries in areas such as feasibility studies, market research and the

<sup>1</sup> Came into force on 29 October 1977 by signature, in accordance with article 7.

preparation and initiation of specific projects and in any other fields in which agreements could be concluded;

- Promote the reciprocal exchange of information that could have a bearing on their co-operation, particularly with respect to laws and regulations.

*Article 4.* The conditions applicable to individual economic and industrial co-operation projects shall be agreed upon by the enterprises concerned, taking into account any relevant recommendation made by the Mixed Commission in that context.

*Article 5.* In order to ensure fruitful and advantageous co-operation, a Mixed Commission for Economic and Industrial Co-operation, composed of representatives of the Contracting Parties, shall be established. The Commission shall henceforth:

- Periodically review the development of economic and industrial co-operation between the two countries;
- Supervise the implementation of this Agreement, consider specific proposals for economic and industrial co-operation and explore possible areas of such co-operation;
- Consider appropriate measures with a view to ensuring the further development of such co-operation;
- Recommend to the authorities of both Parties the adoption of suitable measures to promote co-operation.

The Meetings of the Mixed Commission shall be held alternately in Denmark and Cuba. The dates of the meetings shall be set by mutual agreement.

*Article 6.* This Agreement shall not affect existing bilateral and multilateral agreements and treaties previously concluded by the Kingdom of Denmark and the Republic of Cuba.

If the renegotiation of existing agreements or the conclusion of any new bilateral or multilateral treaty should so require, consultations may be initiated at the request of one of the Contracting Parties. Such consultations shall not, however, affect the basic objectives of this Agreement.

*Article 7.* This Agreement shall enter into force on the date of its signature and shall remain in force for a period of five years from that date. Thereafter, it shall continue in force subject to the right of either Contracting Party to give the other Party six months' notice of denunciation in writing at any time. Termination shall not affect the fulfilment of agreements concluded in accordance with the provisions of this Agreement.

DONE at Havana on 29 October 1977, in two original copies, one in the Danish language and the other in the Spanish language, both texts being equally authentic.

For the Government of the Kingdom of Denmark:  
K. B. ANDERSEN

For the Government of the Republic of Cuba:  
I. MALMIERCA PEOLI